

Zuzana Raková

francophonie

DE LA POPULATION TCHÈQUE 1848–2008

MASARYKOVA UNIVERZITA
BRNO 2011

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION :	9
Définition du terme de francophonie et objectif de l'étude.....	9
Sources et méthodologie	14
Les rapports franco-tchèques avant 1848.....	16
La connaissance du français en Pays tchèques avant 1848.....	20
Les causes de la diffusion du français au XIX ^e siècle.....	22
I. LE FRANÇAIS DANS LES ÉCOLES TCHÈQUES	25
1. Les débuts de l'enseignement public du français avant 1848.....	25
2. L'introduction du français dans les écoles tchèques 1848-1867.....	26
3. Le français langue obligatoire dans certaines écoles secondaires 1867-1918.....	31
4. L'âge d'or de la francophonie tchèque 1918-1939.....	45
5. Le français dans les écoles tchèques sous l'Occupation et dans l'après-guerre 1939-1953.....	63
6. L'enseignement du français dans les conditions du socialisme réel 1953-1989.....	69
7. L'état actuel de la francophonie tchèque 1989-2009 - quel avenir ?	75
II. LA BASE INSTITUTIONNELLE POUR LA DIFFUSION DE LA LANGUE ET DE LA CULTURE FRANÇAISES EN PAYS TCHÈQUES	83
1. Les Alliances françaises 1886-1951 et 1990-2009.....	83
2. L'Institut français de Prague 1920-1951 et 1967-2009, les Maisons de France de Brno et de Bratislava	87
3. Le Consulat français et l'Ambassade de France à Prague	90
4. Les Accords culturels.....	92
III. LE STÉRÉOTYPE TCHÈQUE DU FRANÇAIS, DE LA FRANCE, DE LA LANGUE FRANÇAISE ET LE STÉRÉOTYPE FRANÇAIS DU TCHÈQUE, DES PAYS TCHÈQUES ET DE LA LANGUE TCHÈQUE - UN STÉRÉOTYPE VIDE ?	93
IV. SÉJOURS DES ÉLÈVES ET DES ÉTUDIANTS TCHÈQUES DANS LES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES EN FRANCE.....	105
1. Collèges et lycées : sections tchécoslovaques et tchèques.....	105
2. Autres séjours d'études (Bourses de l'Alliance française, du Gouvernement français, Socrates-Erasmus)	114

V. LES TCHÈQUES FRANCOPHONES 1848–2008 : MÉDIATEURS DES APPORTS FRANCO-TCHÈQUES, FRANCOPHONIE DES ÉLITES TCHÈQUES.....	117
CONCLUSION	133
RÉSUMÉ EN LANGUE TCHÈQUE	141
EXPOSÉ BIBLIOGRAPHIQUE	145
GRAPHIQUES.....	163
INDEX	171